



Bosnian (bosanski jezik)

Uvodni obredi

Znak križa

U ime oca, i sina, i Svetoga Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospoda Isusa Krista, i ljubav Božju, i zajedništvo Duha Svetoga Budite sa svima vama.

I sa vašim duhom.

Zakon o pitanju

Brestren (braća i sestre), priznajmo naše grijehe, I tako se pripremite da proslavimo svete misterije.

Priznajem Svemogućim Bogu A vama, mojoj braći i sestrama, da sam uveliko grešnica, u mojim mislima i u mojim riječima, u onome što sam učinio i u onome što nisam uspjelo, Kroz krivnju, Kroz krivnju, kroz moju najprirodniju grešku; Stoga pitam Blaženu Mary Ever-Bogorodicu, svi anđeli i sveci, A ti, moja braća i sestre, da se moli za mene Gospodu našem Bogu.

Neka nam Svemogući Bog smiluje nas, Oprosti nam naši grijesi, i dovesti nas u večni život.

Amen

Igbo (Asụsụ Igbo)

Mmeghe emeputa

Ihe ịrịba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara, na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi Jisus Kraist, Thehụnanya nke Chineke, na udo nke Mụọ Nsọ Nonyere gị niile.

Na site na mmụọ gị.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke na ụmụnna nwanyị), ka anyị mata mmehie anyị, N'ihi ya kwadebe onwe anyị iji mee ememme ihe omimi dị nsọ.

Ana m ekwupụtara Chukwu Pụrụ Ime Ihe Niile Brothersmụnne m ndị nwoke na ndị nwanyị, na m mehiere nke ukwuu, N'echiche m na okwu m, n'ihe m mere na ihe m na-emeghi, Site na mmejọ m, Site na mmejọ m, Ihe m na-emefu na-agwụ ike; Ya mere, m na-ajụ Meri gọziri Ary mgbe amaghị nwoke, Ndị mmụọ ozi niile na ndị nsọ niile, Gị na ụmụnne m ndị nwoke na ndị nwaanyị, + Ikpe ekpere ka m nye Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile meere anyị ebere, Gbaghara anyị mmehie anyị, Welie anyị na ndụ ebighị ebi.

Emen

Bosnian (bosanski jezik)

Kyrie

Gospodaru imaj milosti.

Gospodaru imaj milosti.

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospodaru imaj milosti.

Gospodaru imaj milosti.

Gloria

Slava Bogu u najvećem, i na
Zemlji mir ljudima dobre volje.
Pohvalimo te, blagoslovimo te,
obožavamo te, Glelimo te,
Zahvaljujemo vam na velikoj
slavi, Lord Bože, nebeski kralj, O
Bože, svemogući otac. Gospode
Isuse Hriste, samo je rodio sina,
Lord Bože, janjeći Božji, sin oca,
Uzimaš grijehe svijeta, smiluj nam
se; Uzimaš grijehe svijeta, primiti
našu molitvu; Sjedni ste na desnoj
ruci oca, smiluj nam se. Za tebe
sam sveti, sami ste Gospod, sami
ste najviši, Isus krist, sa Svetim
Duhom, U slavi Božju otac. Amen.

Skupiti

Molim da se molimo.

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi
nma, na uwa udo diri ndi ezi uche.
Anyị na-eto gị, Anyị na-agọzi gị,
Anyị na-asọpụrụ gị, Anyị na-enye
gị otuto, Anyị na-enye gị ekele
maka ebube gị, Onyenwe anyị
Chineke, Eze eluigwe, Chineke,
Nna Pụrụ Ime Ihe Niile.
Onyenweanyi Jesu Kristi, Ọkpara
amuru, Onyenwe Chineke Chineke,
Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I
wepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị
ebere; I wepụ mmehie nke ụwa,
Anata ekpere anyị; Are nọ ọdụ
n'aka nri nke Nna, Meere anyị
ebere. N'ihina na ọ bụ naanị gị bụ
Onye Nsọ, Ọ bụ naanị gị bụ
Onyenwe anyị, Naanị gị bụ onye
kachasị elu, Jesu Kristi, Site na
mmụọ nsọ, N'eto Chineke Nna.
Amen.

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Bosnian (bosanski jezik)

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Evandjelje

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

**Čitanje od Svetog Evandjelja
prema N.**

Slava tebi, Gospode

Gospodin evandjelje.

Pohvalite tebi, Gospode Isuse
Kriste.

Profesionara vjere

Vjerujem u jednog Boga, Otac
Svemogući, proizvođač neba i
zemlje, Od svih vidljivih i
nevidljivih stvari. Vjerujem u
jednog Gospoda Isusa Krista,
jedini rođeni sin Božji, Rođen od
oca prije svih uzrasta. Bože od
Boga, Svjetlost sa svetlosti, pravi
Bog iz istinskog boga, rodo, nije
napravljen, konzubcije sa ocem;
Kroz njega su sve stvari
napravljene. Za nas muškarce i za
naše spasenje sišao je s neba, i
Duhom Svetim bio je utjelovljen
od Djevice Marije, i postao čovek.
Za naše miri, bio je raspet pod
Pontius Pilateom, pretrpio je smrt
i bio sahranjen, i ponovo se ruži
trećeg dana u skladu sa Svetim
pismima. Upsnuo je na nebo i
sjedi na desnoj ruci oca. Doći će
ponovo u slavi suditi o životu i
mrtvima I njegovo kraljevstvo

Igbo (Asụsụ Igbo)

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụọ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dị na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gị, Onyenwe anyị Jizọs
Kraịst.

Ọrụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna
Pụrụ Ime Ihe Niile, Onye kere elu-
igwe na ụwa, nke ihe niile na-ahụ
anya na nke a na-adighị ahụ anya.
Ekwere m na otu Onyenwe anyị
Jizọs Kraịst, Naanị ọ mụrụ Ọkpara
Chineke, Nna m mụrụ tupu afọ
niile. Chineke si n'aka Chineke, Ìhè
site n'ìhè, Ezi Chineke si ezi
Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya,
ya na Nna nānọkọ: Emere ya ihe
niile. N'ìhi na ayi onwe-ayi na ihe-
nzọpụta-anyị si n'eluigwe gbadata,
+ Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ
Meri, wee bụrụ mmadụ. N'ìhi anyị
n'ìhi anyị kpọgidere ya n'obe
Pọntiọs Paịlet, Ọ nwurụ ọnwụ, e
wee lie ya, na Rose ọzọ n'ụbọchị
nke atọ dị ka Akwụkwọ Nsọ si dị. Ọ
rịgoro n'eluigwe ọ nọduru ala-ya
n'aka Nnam. Ọ ga-abịa ọzọ
n'ebube Ikpe ndị dị ndụ na ndị
nwurụ anwụ ikpe alaeze ya agaghị

Bosnian (bosanski jezik)

neće imati kraj. Vjerujem u Duh Svetoga, Gospoda, davalac života, Ko se nastavlja od oca i sina, Ko je sa ocem i sinom obožavani i glorificirani, koji je razgovarao kroz proroke. Vjerujem u jednu, svetu, katoličku i apostolnu crkvu. Priznajem jedan krštenje za oprost grijeha i radujem se uskrsnuću mrtvih i život svijeta koji dolazi. Amen.

Homilija

Univerzalna molitva

Molimo se Gospodu.

Gospode, čuj našu molitvu.

Liturgija euharistije

Offertry

Blagoslovljen je Bog zauvijek.

Molite, braća (braća i sestre), da je moja žrtva i tvoja. Može biti prihvatljivo za Boga, Svemogućí otac.

Neka Gospodin prihvati žrtvu u vašim rukama za pohvale i slavu njegovog imena, Za naše dobro I dobro svih njegove Svete crkve. Amen.

Euharistička molitva

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Podigni svoja srca.

Dižemo ih do Gospoda.

Igbo (Asụsụ Igbo)

enwe njedebe. Ekwere m na mmụọ nsọ, Onyenwe anyị, onye nyere ndụ, Nke onye si na Nna na Ọkpara puta Onye mụ na Nna ahụ na Ọkpara ahụ mma ma na-enye otuto, Onye kwuru okwu site n'aka ndị amụma. Ekwere m na otu, nsọ, Catholic na ụka na ụka nke ndịozì. Ana m ekwupụta otu baptizim maka mgbaghara nke mmehie Ana m atụ anya mbilite n'ọnwụ nke ndị nwurụ anwụ Ndụ ụwa abịa. Amen. N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.

Onyenwe anyị, nūrụ ekpere anyị.

Ewuru nke Oucharist

Ogbunigwe

Onye agọziri agọzi ka Chineke nọ rue mb evere ebighi-ebi.

Kpée ekpere, ụmụna nwoke na ụmụna nwanyị), na àjà m na nke gi Ọ pūrụ ịbụ na Chineke na-anabata Chineke. Nna Pūrụ Ime Ihe Niile.

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata àjà n'aka gị N'ihì na otuto na otuto nke aha Ya, Maka ọdìmma anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCHARIST

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe Jehova nọ.

Bosnian (bosanski jezik)

Dajmo zahvalnost Gospodu našem Bogu.

Tačno je i samo.

Sveti, sveti, sveti lorden Bog domaćina. Nebo i zemlja su puni vaše slave. Hosanna u najvišoj. Blagoslovljen je onaj koji dolazi u ime Gospodnji. Hosanna u najvišoj.

Misterija vjere.

Proglasimo vašu smrt, Gospode, i profesirajte svoje vaskrsenje dok ne dođeš ponovo. Ili: Kad jedemo ovaj hljeb i popijemo ovu šolju, proglasimo vašu smrt, Gospode, dok ne dođeš ponovo. Ili: Spasi nas, spasitelj svijeta, za vaš krst i vaskrsenje Postavili ste nas besplatno.

Amen.

Zajednički obred

Na naredbi Spasitelja i formirao božansko podučavanje, usuđujemo se reći:

Naš otac, koji je umetljiv na nebu, sveti se ime tvoje; tvoje kraljevstvo dođe, Tvoj će biti učinjeno na Zemlji kao što je na nebu. Dajte nam ovaj dan naš svakodnevni hljeb, i oprostite nam naše prepire, Dok opraštamo onima koji su propadali protiv nas; i vodite nas ne u iskušenju, Ali dostavite nas od zla.

Dostavite nas, Gospode, molimo se, iz svakog zla, Graciously

Igbo (Asụsụ Igbo)

Ka ayi we nye Jehova, bú Chineke-ayi.

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke nke usu nile nke ndi-agma nsọ. Eluigwe na ụwa jupụtara n'ebube gị. Hosanna na nke kachasi elu. Onye agoziri agoziri ka Onye nābia n'aha Jehova. Hosanna na nke kachasi elu.

Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị Onyenwe anyị, ma na-ekwuputa mbilite n'ọnwụ gị ruo mgbe ị bịara ọzọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị riri achicha a ma drinkụọ iko a, Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị Onyenwe anyị, ruo mgbe ị bịara ọzọ. Ma ọ bụ: Zọpụta anyị, Onye Nzọpụta nke ụwa, n'ihi na obe gị na mbilite n'ọnwụ Have tinyela anyị n'efu.

Amen.

Usoro udo

Na iwu Onye nzọpụta ma site na nkuzi Chukwu guzobere:

Nna anyị, bụ onye na-esekwa n'eluigwe, buru aha-gi nile; alaeze gị abịa Emeela ka uche gị mee N'eluigwe dika esi di n'elu-igwe. Nye anyị nri ụbọchị taa, Gbagharakwa anyị njehie anyị, Ka anyị na-agbaghara ndị mejoro anyị megide anyị; na-edukwa anyị n'ime ọnwụnwa, kama naputa ayi ihe site n'ihe ọjọ.

Naputa anyị, Onyenwe anyị, anyị na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile,

Bosnian (bosanski jezik)

odobrava mir u svojim danima,
da, uz pomoć vaše milosti, Možda
smo uvijek oslobođeni grijeha i
siguran od sve nevolje, Dok
čekamo blagoslovljenu nadu I
dolazak našeg Spasitelja, Isusa
Krista.

Za kraljevstvo, moć i slava su
tvoji sada i zauvijek.

Lord Isus Krist, Ko je rekao za
vaše apostole: Mir, napuštam te,
moj mir, dajem ti, ne pogledaj na
naše grijeha, Ali o vjeri vaše
crkve, i mirno odobri joj mir i
jedinstvo u skladu sa vašom
voljom. Koji žive i vladaju zauvijek
i zauvijek.

Amen.

Mir Gospodina je uvijek s vama.

I sa vašim duhom.

Da ponudimo jedni drugima znak
mira.

Janjeća Božja, odlivaš grijeha
svijeta, smiluj nam se. Janjeća
Božja, odlivaš grijeha svijeta,
smiluj nam se. Janjeća Božja,
odlivaš grijeha svijeta, Udarite
nam mir.

Pogledajte janje Božju, Evo ga ko
oduzima grijeha svijeta.

Blagoslovljeni su oni koji su
pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da biste
trebali ući ispod mog krova, Ali

Igbo (Asụsụ Igbo)

Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ,
site n'enyemaka nke ebere gị, Anyị
nwere ike ịnọ na mmehie mgbe
niile na ihe niile n'ahụhụ, Ka anyị
na-echere olileanya a gọziri agọ Na
ọbịbịa nke Onye nzọpụta anyị, Jizọs
Kraịst.

N'ihia na alaeze dị, Ike na ebube bụ
nke gị Ugbu a na rue mgbe ebighi
ebi.

Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Onye
gwara ndịozigbo gị: Udo m na-ahapụ
gị, m na-enye gị udo m, Elegidela
mmehie anyị anya, Ma n'okwukwe
nke ụka gị, ma jiri amara nye udo
na ịdị n'otu ya dị ka uche gị. Onye
bi na ng formegide ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe nọnyere gị
mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba ama
nke udo.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị ga-ewepụ
mmehie nke ụwa, Meere anyị
ebere. Nwa atụrụ nke Chineke, ị
ga-ewepụ mmehie nke ụwa, Meere
anyị ebere. Nwa atụrụ nke
Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke
ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụrụ Chineke, Lee onye
na-ewepụ mmehie nke ụwa. Ngọzi
nādiri ndi akporo-nri ka aturu nke
Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka ị
banye n'okpuru ụlọ m, kama ọ

Bosnian (bosanski jezik)

samo izgovorite riječ i moja duša
će biti izliječeni.

Tijelo (krv) Krista.

Amen.

Molim da se molimo.

Amen.

Zaključni obredi

Blagoslov

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Neka vas Svemogućí Bog
blagoslovi, Otac, i sin i Duh
Svetoga.

Amen.

Otpuštanje

Izađite, masa se završava. Ili:
Idite i najavite evanđelje
Gospodnji. Ili: Idite u miru,
veličajte Gospoda po vašem
životu. Ili: Idite u miru.

Hvala Bogu.

Igbo (Asụsụ Igbo)

buru na i kwuo okwu na nkpuru-
obim.

Ahụ (ọbara) nke Kraịst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

Ngọzi

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile gọzie
gị, Nna, na Ọkpara, na mmụọ nsọ.

Amen.

Nchụpụ

Ihin, uka a gwụchara. Ma-ọbu: Jenu
kpọ kpọsa ozi-oma nke Onye-nwe-
ayi. Ma ọ bụ: laa n'udo, na-enye
Onye-nwe-Gi otuto. Ma ọ bụ: laa
n'udo.

Ekele diri Chineke.